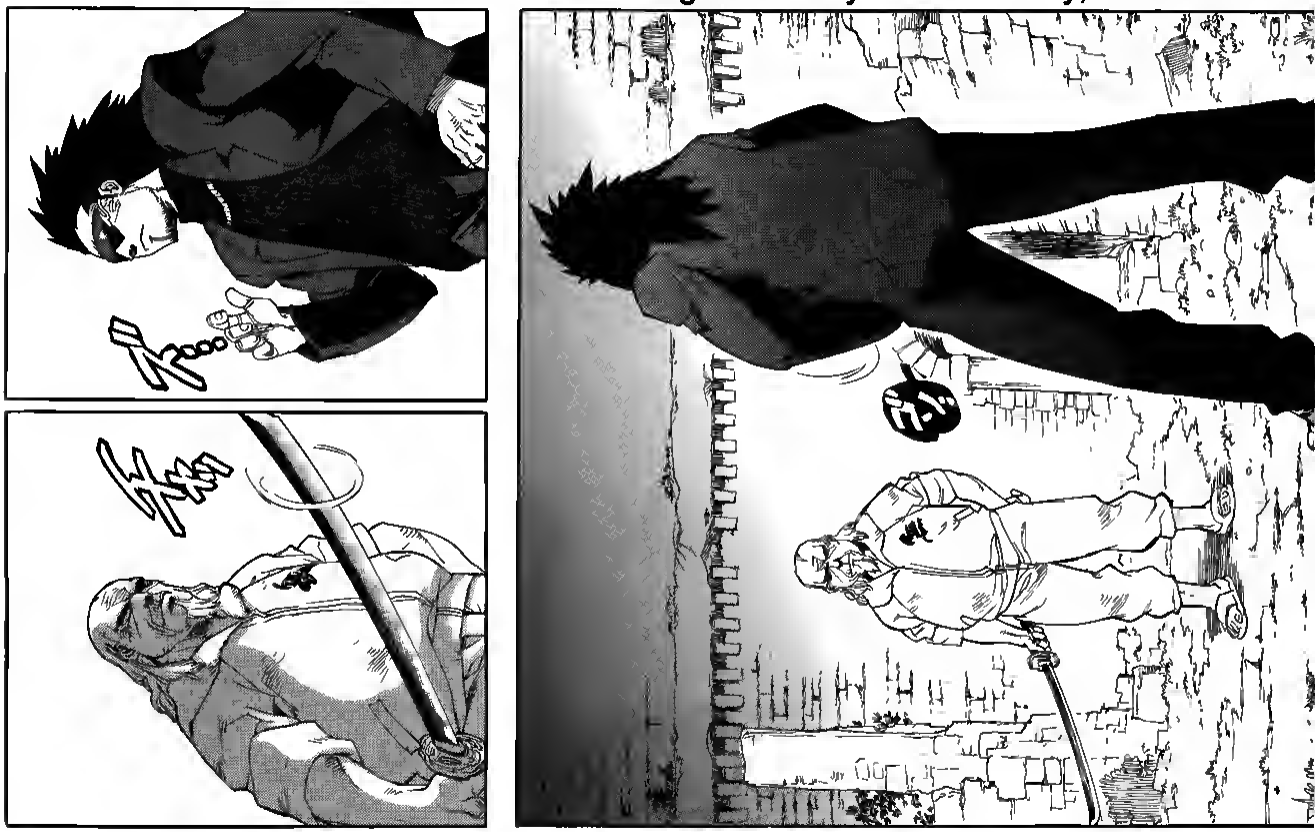
JAPANZAI.COM

TRANSLATOR: CASTELLAN
TLC: PROZESS
CLEANER: MOOLTIE
TYPESETTER: AZTEC
PR/QC: KORO

AIKI C92

READ ONLINE AT WWW.READER.JAPANZAI.COM
DOWNLOAD FROM WWW.DOWNLOAD.JAPANZAI.COM

愛気
AIKI
最新13巻&新装版
「高校星プラウラ」
「てんでフリーズ!!」
発売中!
WHILE CHECKING OUT A URANIUM DEPOSIT, A MELEE BROKE OUT!
イストシ プレゼンツ
ISUTOSHI


The renowned swordsman from the Showa Era, Houju, faces off against Joukyuu's old enemy, Karasumaru?!

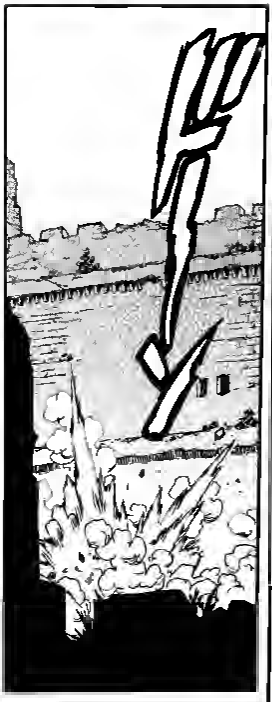
I WOULD HAVE PREFERRED TO AVOID THIS, BUT SO BE IT.
OH, HE USES GAUNTLETS. JUST LIKE JOUKYUU ..
YOU SURE GOT HERE IN A HURRY...
FACING OFF AGAINST YOU BARE-HANDED IS JUST TOO SCARY.
AH, HOLD ON.
HE'S...
REALLY FAST!
I'LL GIVE YOU WHAT YOU REALLY WANT AND PLAY WITH YOU A BIT.
STILL, I CAN'T BRING MYSELF TO HATE SOMEONE WHO GIVES IT ALL THEY'VE GOT.

!!
HE DODGED IN THAT SHORT INTERVAL, LIKE WE WERE MOVING IN SLOW MOTION?!
NO, I DON'T HAVE TIME TO STAND HERE CONFUSED!
HE'LL FOLLOW UP WITH AN IMMEDIATE "UPSIDE SLASH" FROM THE SIDE.

TREMBLE
NICE DODGE!
THAT'S A COMPLIMENT, KID.
RIP
THE OLD MAN SHOULD BE MUCH SLOWER THAN ME...
BUT INSTEAD, IT'S LIKE SOME "I CAN'T KEEP UP" HORROR STORY...!!
FOR A MOMENT THERE I WAS SWEATING ALL OVER.
THAT GUY'S UNFATHOMABLE...!

YOU UNDERSTAND THAT I WON'T SAY SOMETHING LIKE
"IT'D BE A SHAME TO KILL YOU", RIGHT?

I DON'T KNOW WHAT'S UP, BUT YOU'RE DEFINITELY NOT SHOWING YOUR TRUE ABILITY.
YOU TOO?
SUICIDAL? OR JUST A MASOCHIST?



IT WAS MY FORTUNE TO COME ACROSS TRUE GREATNESS!
IT'S MY HEART'S DESIRE!

T/N: He's singing the Japanese version of "Auld Lang Syne"

WHAT'S THIS?
WHA-HUH?!
HUH?
KACHI
GULP...
UWAAAA!
THOUGH IT WASN'T REALLY NECESSARY;
I GRABBED THE MAGAZINE DURING THE CONFUSION, JUST TO BE SAFE.
AAAAH?! WH-WH-WHEN DID YOU--?!
YOU NEVER TOOK THE SAFETY OFF.
PIIN
SORRY.. I JUST... IT'S IMPOSSIBLE TO UNDERSTAND THIS THING..
AH... OH...
Y-YOU IDIOT...!! I THOUGHT YOU ALL ABOUT HOW THAT WORKS!!
I EVEN USED AN AK!
SA... SAFETY??
EH?

HE'LL KILL ME! THE GENERAL TOO...!!!
H-H-HE-HE-HE'S GONNA START KILLING...!!
OH SHIT
OH SHIT
OH SHIT
OH SHIT
OH SHIT
OH SHIT
OH SHIT

WELL THEN..
IT'S TIME TO GO TO SLEEP~~~
UNDER-GROUND!

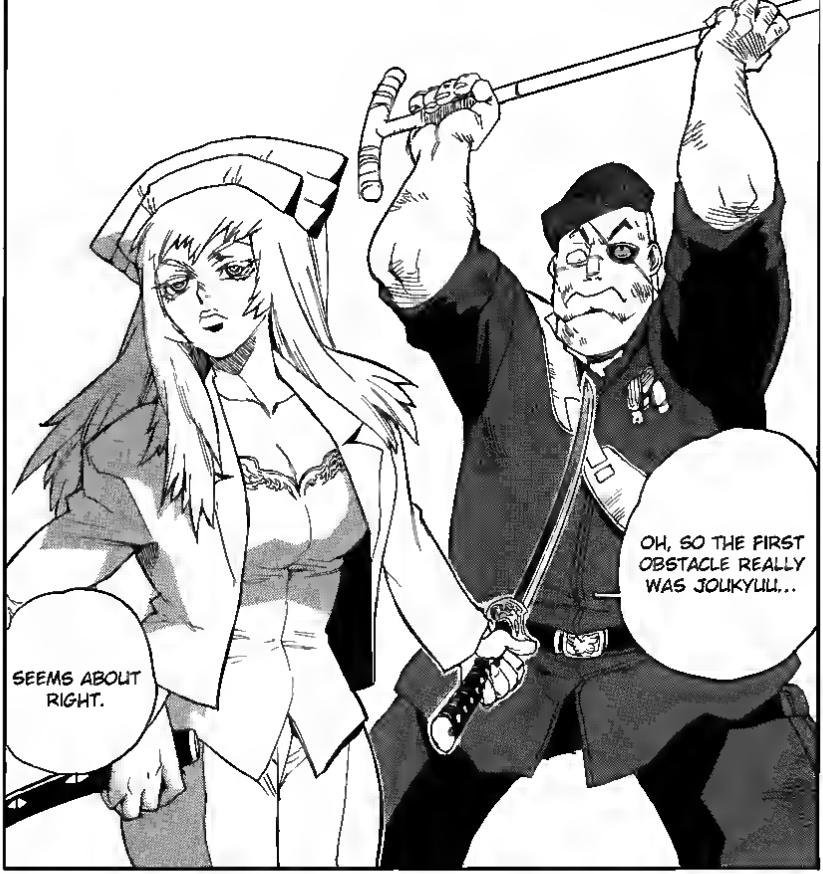
UWAAAAAAAA!!!

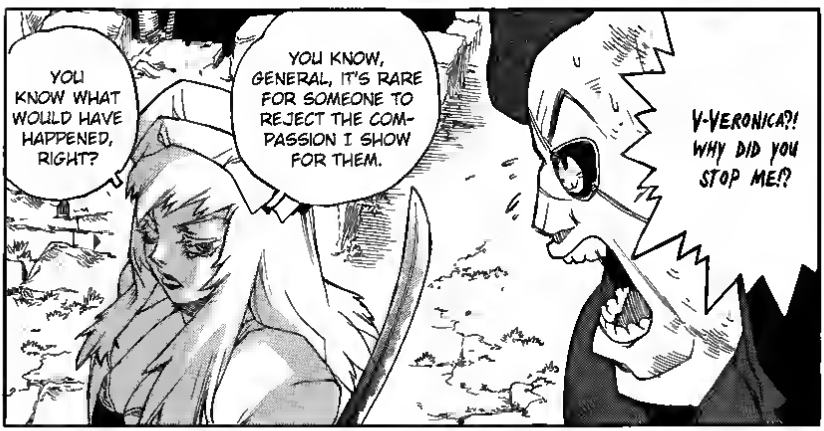
わぁあぁぁぁぁ
すぅ
ぬるる
るるる

MY DEATH PUNCH MADE IT THROUGH!!
ゴゴゴ
HUH...?
ドカ

HEY NOW--
YOU DIDN'T WANT TO DODGE IT?
FGHHOOOOOO!!!
YOU TRIED TO USE WHAT I TAUGHT YOU AGAINST ME, IDIOT.
THAT TECHNIQUE IS A FIXED "STYLE" MATCHED TO THE BUILD OF YOU AND YOUR OPPONENT,
SO IT'LL OBVIOUSLY GO OVER MY HEAD IF YOU USE IT AGAINST ME.

T/N Yankee - kind of delinquent/gang member


OH, SO THE FIRST OBSTACLE REALLY WAS JOUKYUU...
SEEMS ABOUT RIGHT.


V-VERONICA?! WHY DID YOU STOP ME!?
YOU KNOW, GENERAL, IT'S RARE FOR SOMEONE TO REJECT THE COMPASSION I SHOW FOR THEM.
YOU KNOW WHAT WOULD HAVE HAPPENED, RIGHT?

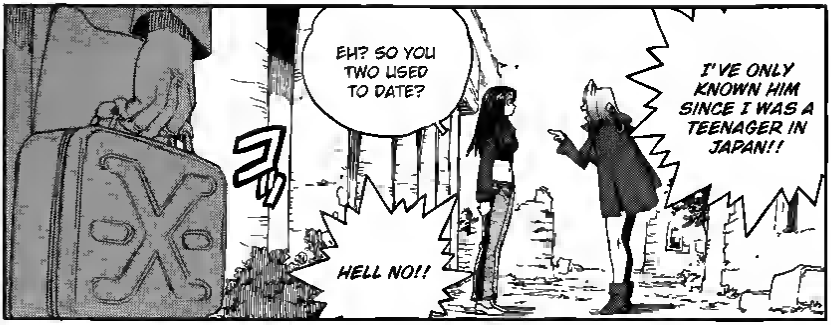
THIS ISN'T HOW IT SHOULD BE! I'VE STILL GOT FIGHT LEFT IN ME!!
I MAY HAVE COMPA-SSION,
BUT IF SOMEONE GETS BETWEEN ME AND MY OPPONENT, THEY'LL JUST BE IN THE WAY.
BUT... HOW DO I TELL THE LEADER FROM THE GENERAL?
OHO, THE LEADER SUDDENLY APPEARS.
BUT I CAN'T HIT HIM WITH THE BACK SIDE OF THIS DOUBLE-EDGED "HEAVEN".
CLINK
OOPS... I ALMOST STRUCK THE GENERAL WITH THE BACK OF MY BLADE,
(GRIP)
チャッ

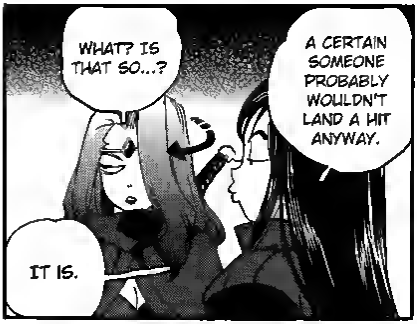
GOING EASY ON PEOPLE WOULD SHAME THE BLADE.
I CAN'T JUST GO RE-SHEATHING MY SWORD ALL THE TIME.
ドサッ
GAH...

GEN... GENERAL
UGH... GUH...
I SHOULD JUST CUT YOU DOWN WITHOUT A SECOND THOUGHT.
I'M NOT LISTENING TO YOU.
HAVEN'T THEY ALREADY BEEN PUNISHED ENOUGH?
OH, COME ON. DON'T TREAT THE GENERAL SO RUDELY...
I MEAN... THAT'S A RATHER EXPENSIVE THING TO HAVE "FORGOTTEN".
SHOULD I DO THE SAME TO HACHIBEI WITHOUT THINKING ABOUT IT?
SPEAKING OF WHICH, I SEE YOU BROUGHT HEAVEN FOR ME.

T/N: He's making a pun on Hachibei's name

WHAT IS IT?
HEY, I REALIZE THIS IS KINDA RANDOM, BUT...
WHAT'S WITH THE "I'M SO DISGRACED" MARTYR ACT?!
UNTIL I SHOWED UP, YOU WERE CONSIDERED KUNITOSHI'S DISCIPLE!
THAT'S RIGHT!!
DON'T POINT AT ME!!
IT MAY BE MY FAULT, BUT DO YOU HAVE TO SAY IT LIKE THAT?!
HUH?!
JUST HOW DID WE WIND UP WORKING TOGETHER? GIVEN HOW WE GOT HERE...


EH? SO YOU TWO USED TO DATE?
I'VE ONLY KNOWN HIM SINCE I WAS A TEENAGER IN JAPAN!!
HELL NO!!


WHAT? IS THAT SO...?
A CERTAIN SOMEONE PROBABLY WOULDN'T LAND A HIT ANYWAY.
IT IS.

WELL THEN, I SUPPOSE I'LL HAVE TO TAKE IT UPON MYSELF TO GET THINGS STARTED, IF YOU DON'T MIND...
OH, HOW LONESOME IT IS... I'M NOT WORTH MY OPPONENTS' ATTENTION.
BLAH BLAH BLAH
BLAH BLAH BLAH

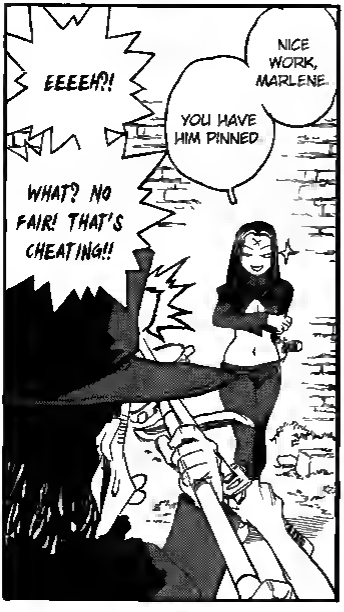
MY, MY... ARGUING AMONGST COMRADES IN A PLACE LIKE THIS JUST WON'T DO.
OR RATHER, DO YOU REALLY HAVE TIME TO DO SO?

BUT FIRST... IT LOOKS LIKE HE TOOK SOMETHING OUT OF HIS BAG WHILE WE WERE TALKING.
HE GOT INTO POSITION FOR A MID-RANGE FIRST STRIKE DURING YOUR POINTLESS YAMMERING

HM?

URAAAAAA!!
LEAVE THIS GUY TO ME!!
ARE YOU OKAY, MARLENE?
IS THAT WISE, LITTLE MISSY?
EVEN THOUGH IT COULD BE 2-ON-1?

ALWAYS WITH THE "STOP SMOKING! STOP SMOKING!". JUST SHUT UP ALREADY! AND PUT THAT OUT!
HAH! DON'T BE SO CONCEITED!
EH...? YOU'RE CRAZY...
YOU QUIT SMOKING! TOBACCO WILL KILL YOU, YOU KNOW?
OKAY, HOW ABOUT THIS?
THE LOSER HAS TO GIVE UP SMOKING FOREVER
THOUGH IT'S THE SAME AS DYING
ISN'T THIS YOUR CHANCE TO GIVE UP SMOKING?!
SURRENDER TO ME!!
UWOOOOO!! I WON'T LOSE, EVEN IF IT KILLS ME!
SHIN
LADY
SHIN


EEEEH?!
NICE WORK, MARLENE.
YOU HAVE HIM PINNED
WHAT? NO FAIR! THAT'S CHEATING!!

YOU CAN'T DO ANYTHING LIKE THIS EITHER, CAN YOU?
WE'RE AT A STALE-MATE

HEHE .. USING TWO WEAPONS GIVES ME THE ADVANTAGE.
NOW YOU CAN'T LAND A HIT.

Team Joukyuu has their first victory against the Resistance?! Where will the next battle be...?!